



F Model Ice Storage Bins

Installation, Operation and Maintenance Manual

This manual is updated as new information and models are released. Visit our website for the latest manual.



Table of Contents

Section 1

General Information

Model Numbers	5
Before You Begin	5

Section 2

Installation Instructions

Installation Procedure	7
Drain Requirements	7
Door Removal	8
Removing Lower Door Assembly	8
Reinstalling Lower Door Assembly	8

Section 3

Operation

Baffle Operation	9
For More Ice	9
For More Access	9
Using Ice Probe Tool Accessory	9

Section 4

Maintenance

Descaling and Sanitizing Interior Bin	11
Cleaning Exterior Bin	11

Section 5

Customer Support

Before Calling For Service Checklist	13
Limited Warranty For Ice Storage Bin & Dispensers	14

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Section 1

General Information

Model Numbers

This manual covers the following models

Single Door Upright Ice Storage Bins	
F700	F1325
F1300	F1650

Before You Begin

After uncrating and removing all packing material, inspect the equipment for concealed shipping damage. If damage is found, notify the shipper immediately

Warning

Top is NOT fastened to bin. Be aware of this to avoid personal injury.

Warning

PERSONAL INJURY POTENTIAL

Do not operate equipment that has been misused, abused, neglected, damaged, or altered/modified from that of original manufactured specifications. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Caution

Avoid excessive tightening force when connecting to the bin drain fitting. Over tightening may cause damage.

Caution

Do not apply excessive heat if any sweating of fittings is necessary. Heat conduction through metal may melt threads in plastic drain fitting.

Caution

30" large capacity ice storage bins must be attached to the wall.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Section 2

Installation Instructions

Installation Procedure

1. Remove all packing material from bin.
2. Remove all tape and temporary fastenings from door assemblies and outside of bin.
3. Remove top from bin.
4. Remove set of four legs and any other accessories packed inside bin.
5. Lay bin on back, being careful to protect finish, and remove bolts holding skid to bin.
6. Screw legs into tapped holes in bin bottom and tighten to seat legs well against bottom.
7. Set bin upright.
8. Reinstall top onto bin.
9. Remove protective paper from stainless steel exterior.
10. Move bin to permanent location.
11. Adjust "foot" at bottom of each leg to level bin in both directions.
12. Mount ice machine(s) on bin in accordance with ice machine instructions.
13. Connect drain line to 1" FPT female fitting located in bottom of bin.
14. Make final connections to ice machine.

Drain Requirements

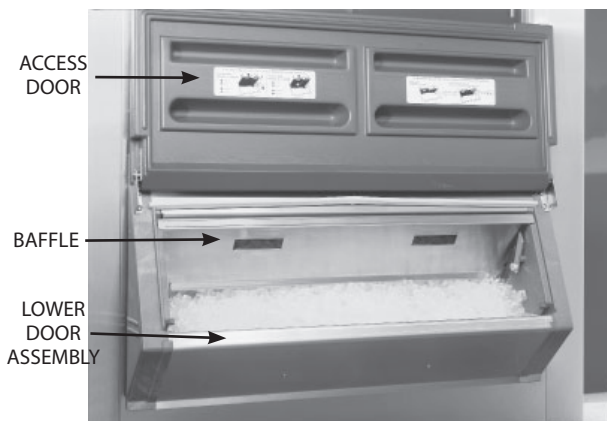
- Bin drain termination must have an air gap.
- Drain lines must have a 1.5 inch drop per 5 feet of run (2.5 cm per meter), and must not create traps.
- The floor drain must be large enough to accommodate drainage from all drains.
- Run separate bin and ice machine drain lines and insulate to prevent condensation.

Door Removal

REMOVING LOWER DOOR ASSEMBLY

(Only if required for access through narrow doors)

1. With door in closed position, remove Phillips head screw and washer from hinge area on each side of lower access door.
2. Insert screwdriver between door and hinge bracket on one side of door and gently push against bracket to provide room for door stud to clear bracket.
3. Remove access door.
4. Pull up on baffle to remove.
5. Remove screws along top of door assembly.
6. Pull forward on top of assembly and lift to remove.



REINSTALLING LOWER DOOR ASSEMBLY

1. Reinstall lower door assembly in bin opening.
2. Reinstall screws in hood at top of door assembly.
3. Reinstall baffle in side panel tracks and push down to seat.
4. With door in closed position, insert one door stud through hinge bracket, install washer, screw and tighten.

NOTE: For proper operation the access door must be reinstalled in the closed position.

5. On other side, insert screwdriver between door and hinge bracket and gently push against bracket to provide room for door stud to clear bracket.
6. Reinstall washer and screw in lift door and tighten.
7. Check door to ensure proper operation.

Section 3 Operation

Baffle Operation

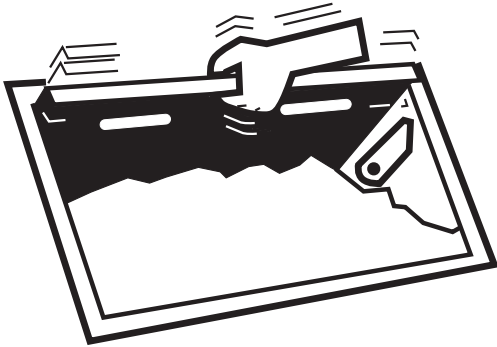
The baffle controls the flow of ice into lower door assembly area for removal with either a scoop or shovel. The baffle can also be adjusted and locked at one of several levels to accommodate flow characteristics of different types of ice.

Bin is shipped with the baffle in full down position. The baffle can be raised and locked in higher position for better flow or when more access is needed

FOR MORE ICE

If more ice is needed in lower door area:

1. Use full-length handle at top of the baffle to gently lift and jiggle the baffle to encourage ice to flow into access area of the bin. (Loose ice will cascade into lower door area.)
2. When adequate ice has flowed, push the baffle back down.



FOR MORE ACCESS

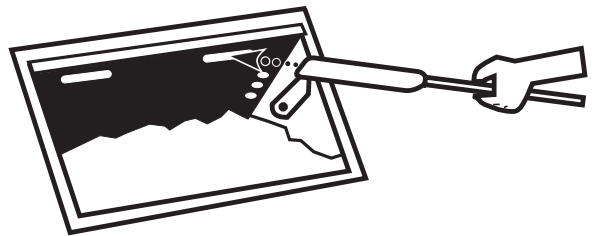
When more access is needed or to encourage flow of less "slippery" ice:

1. Lock gate at higher level by pulling up and holding the baffle at correct level, and pushing tapered end of catch into nearest hole in gate (catch will automatically release when you pull up).
2. To release catch, pull up on the baffle.

Using Ice Probe Tool Accessory

Ice probe tool is an optional accessory. If your bin has been ordered with ice probe tool accessory, mount probe for easy access on either side of bin in bracket provided.

If there is adequate ice in bin but lower door area is not filled with ice, it may be that ice has congealed in bin and cannot flow. This can often be remedied by quickly jiggling the baffle several times (see preceding, Baffle Operation). If problem continues, probe tool can be inserted through rectangular openings in the baffle and agitated back and forth to break up congealed ice mass



⚠ Warning

Use probe tool only as described above. To avoid possible injury, keep head and face clear of lower door area and tool at all times. Do not use probe tool for other purposes.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Section 4

Maintenance

Descaling and Sanitizing Interior Bin

Interior of bin must be descaled and sanitized prior to use and must be descaled on a routine basis during use.

Sanitizing for Exterior, and Detailed procedures can be performed independently and more frequently than descaling when needed.

Single door upright ice storage bins are equipped with polyethylene liner walls and stainless steel bottoms which must be descaled and sanitized every six months with Manitowoc Ice Machine Descaler and Sanitizer.

Using non-Manitowoc descalers, sanitizers, cleaners or solutions may result in bodily harm and/or cause damage to the ice machine that is not covered under the warranty.

⚠ Caution

Use only Manitowoc approved Ice Machine Descaler and Sanitizer for this application (Manitowoc Descaler part number 94-0546-3 and Manitowoc Sanitizer part number 94-0565-3). It is a violation of Federal law to use these solutions in a manner inconsistent with their labeling. Read and understand all labels printed on bottles before use.

⚠ Warning

Wear rubber gloves and safety goggles (and/or face shield) when handling Ice Machine Descaler or Sanitizer.

1. Remove upper inspection windows by sliding windows to one side. Grasp the end of the front window and pull toward you as the window is slid to the opposite side. Repeat for rear window.



2. Mix a solution of descaler and warm water. Depending upon the amount of mineral buildup, a larger quantity of solution may be required. Use the ratio in the table below to mix enough solution to thoroughly descale all parts.

Solution Type	Water	Mixed With
Descaler	1 gal. (4 L)	16 oz. (500 ml) descaler

3. Wash bin walls, hopper, access door plate and rinse all areas thoroughly with clean water.

Important

Do not rinse after sanitizing.

4. Mix a solution of sanitizer and warm water.

Solution Type	Water	Mixed With
Sanitizer	3 gal. (11 L)	2 oz. (60 ml) sanitizer

5. Sanitize bin walls, hopper and access door plate. Use a spray bottle to liberally apply the solution. Do not rinse the sanitized areas.

Cleaning Exterior Bin

Exterior stainless steel surfaces can be cleaned with a stainless steel cleaner and polish.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Section 5

Customer Support

Before Calling For Service Checklist

If a problem arises during operation of your ice storage bin, follow the checklist below before calling service. Routine adjustments and maintenance procedures are not covered by the warranty.

Problem	Possible Cause	To Correct
Water in bottom of bin	Drain incorrectly installed	Drain must be open site with an air gap and correct pitch
	Ice machine and bin do not have separate drains	Correct drain installation
	Water-cooled condenser and bin do not have separate drains	Correct drain installation
	Drain obstructed	Clear drain
Ice in bin does not drop	Baffle is incorrectly positioned	Refer to Section 3, Operation
	Ice forming ice bridge	Refer to Section 3, Operation
Ice falls on floor when bin door is opened	Baffle is incorrectly positioned	Refer to Section 3, Operation
Ice in bin is congealed and will not break up	Bin is not emptied on a regular basis	Refer to Section 3, Operation - If the issue is not resolved, install a thermostat to lower level of ice in bin to meet current usage

Limited Warranty For Ice Storage Bin & Dispensers

LIMITED WARRANTY

Manitowoc Ice a division of Manitowoc FSG Services, LLC, ("Company") warrants that new Ice Storage Bins or Dispensers sold by Company shall be free of defects in material or workmanship under normal and proper use and maintenance as specified by the Company and upon proper installation and start-up in accordance with the instruction manual supplied.

WHAT IS COVERED

- Parts and Labor for a period of three (3) years.
- Accessory Ice Transport Carts for two (2) years parts and labor.

The Ice Storage Bin / Dispenser warranty begins on the date of the original installation. This warranty shall not apply to any Ice Storage Bin or Dispenser initially installed more than five (5) years from the serial number production date.

The obligation of the Company under this warranty is limited to the repair or replacement of parts, components, or assemblies that in the sole opinion of the Company are defective. This warranty is further limited to the cost of parts, components or assemblies and standard straight time labor charges at the servicing location.

Time and hourly rate schedules, as published from time to time by the Company, apply to all service procedures. Additional expenses including without limitation, travel time, overtime premium, material cost, accessing or removal of the Ice Storage Bin / Dispenser, or shipping are the responsibility of the purchaser, along with all maintenance, adjustments, cleaning, and ice purchases. Labor covered under this warranty must be performed by an approved Company contracted Service Representative or a refrigeration service agency as qualified and authorized by the Company's local Distributor. The Company's liability under this warranty shall in no event be greater than the actual purchase price paid by purchaser for the Ice Storage Bin or Dispenser.

EXCLUSIONS FROM COVERAGE

- Repair or replacement of parts required because of misuse, improper care or storage, negligence, alteration, use of incompatible supplies or lack of specified maintenance shall be excluded.
- Normal maintenance items.
- Failures caused by adverse environmental, water conditions, or improper drainage.
- Improper or unauthorized repair.
- Any Ice Storage Bin / Dispenser that has been installed and/or maintained inconsistent with the instructions provided by the Company.
- Parts subject to damage beyond the control of Company, or to Ice Storage Bin's / Dispenser's which have been subject to accidents, damage in shipment, fire, floods, other hazards or acts of God that are beyond the control of the Company.
- This Limited Warranty shall not apply if the Ice Storage Bin / Dispenser is modified with parts and assemblies other than those manufactured by the Company, unless the Company approves these modifications for specific locations in writing prior to the commencement of such modification.

LIMITATIONS OF LIABILITY

The preceding paragraphs set forth the exclusive remedy for all claims based on failure of, or defect in, Ice Storage Bins or Dispensers sold hereunder, whether the failure or defect arises before or during the warranty period, and whether a claim, however instituted, is based on contract, indemnity, warranty, tort (including negligence), strict liability, implied by statute, common-law or otherwise, and Company and agents shall not be liable for any claims for personal injuries or consequential damages or loss, howsoever caused. Upon the expiration of the warranty period, all such liability shall terminate. THE FOREGOING WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER WRITTEN, ORAL, IMPLIED OR STATUTORY NO IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE SHALL APPLY, COMPANY DOES NOT WARRANT ANY PRODUCTS OR SERVICES OF OTHERS.

REMEDIES

The liability of Company for breach of any warranty obligation hereunder is limited to: (i) the repair or replacement of the Ice Storage Bin or Dispenser on which the liability is based, or with respect to services, re-performance of the services; or (ii) at Company's option, the refund of the amount paid for said equipment or services. Any breach by Company with respect to any item or unit of equipment or services shall be deemed a breach with respect to that item or unit or service only.

WARRANTY CLAIM PROCEDURE

Customer shall be responsible to:

- Complete and return warranty registration card or register on line within five (5) days from the installation date.

Complete the following and retain for your records:

- Distributor/Dealer
- Model Number and Serial Number
- Installation Date
- All warranty service must be preformed by an approved Manitowoc contracted or authorized Service Representative. To schedule a service appointment contact your local Manitowoc Service Representative or visit us at www.manitowocice.com to find a Service Representative near you.

GOVERNING LAW

This Limited Warranty shall be governed by the laws of the state of Wisconsin, USA, excluding their conflicts of law principles. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is hereby excluded in its entirety from application to this Limited Warranty.

COMPLETE AND RETAIN FOR YOUR RECORD:

Distributor/Dealer _____

Model Number _____

Serial Number _____

Installation Date _____

Manitowoc Ice

2110 South 26th Street

P.O. Box 1720

Manitowoc, WI 54221-1720

Web site: www.manitowocice.com

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Table of Contents

Section 1 Généralités

Références des modèles	19
Avant de commencer	19

Section 2 Instructions d'installation

Procédure d'installation	21
Conditions requises d'évacuation	21
Retrait des portes	22
Retrait de l'ensemble de porte inférieure	22
Remontage de l'ensemble de porte inférieure	22

Section 3 Fonctionnement

Fonctionnement du déflecteur	23
Pour obtenir plus de glaçons	23
Pour un accès additionnel	23
Utilisation de l'accessoire de sonde de glaçons	23

Section 4 Entretien

Détartrage et désinfection de l'intérieur du bac	25
Nettoyage de l'extérieur du bac	25

Section 5 Service clientèle

Liste de vérification avant d'appeler le service technique	27
Garantie limitée pour bac de stockage et distributeurs de glaçons	28

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Section 1

Généralités

Références des modèles

Le présent manuel s'applique aux modèles suivants

Bacs de stockage de glaçons de type armoire à porte unique	
F700	F1325
F1300	F1650

Avant de commencer

Après avoir déballé et retiré tout le matériau d'emballage, inspecter l'équipement pour tout dommage d'expédition dissimulé. En cas de dommage, notifier immédiatement le transporteur.

Avertissement

Le dessus N'EST PAS fixé au bac. Ne pas l'oublier et ce, pour prévenir toute blessure corporelle.

Avertissement

RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES

Ne pas utiliser un équipement qui aura été mal utilisé, abusé, négligé, endommagé ou dont les spécifications originales de fabrication auront été altérées/modifiées. Le présent appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants y compris) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou ayant un manque d'expérience et de connaissance, à moins que celles-ci n'aient reçu une formation sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Attention

Éviter de serrer excessivement lors de la connexion au raccord d'évacuation du bac. Un serrage excessif risque de provoquer des dommages.

Attention

Ne pas appliquer de chaleur excessive si un suintement des raccords est nécessaire. La conduction thermique au travers du métal risque de faire fondre les filets dans le raccord d'évacuation en plastique.

Attention

Les bacs de stockage de glaçons de grande capacité de 30" doivent être attachés au mur.

Section 2

Instructions d'installation

Procédure d'installation

1. Retirer tout le matériau d'emballage du bac.
2. Retirer tout le ruban adhésif et toutes les fixations temporaires des ensembles de porte et de l'extérieur du bac.
3. Retirer le dessus du bac.
4. Retirer l'ensemble de quatre pieds et tout autre accessoire emballé à l'intérieur du bac.
5. Poser le bac sur l'arrière en veillant à protéger le fini et retirer les boulons maintenant le socle au bac.
6. Visser les pieds dans les trous taraudés du dessous du bac et serrer pour bien fixer les pieds contre le dessous.
7. Mettre le bac à la verticale.
8. Remonter le dessus sur le bac.
9. Retirer le papier protecteur de l'extérieur en acier inoxydable.
10. Déplacer le bac dans son emplacement permanent.
11. Ajuster le « patin » au bas de chaque pied pour mettre le bac de niveau dans les deux sens.
12. Monter la ou les machines à glaçons sur le bac conformément aux instructions de la machine à glaçons.
13. Connecter la conduite d'évacuation au raccord femelle de 1 pouce FPT situé au bas du bac.
14. Effectuer les dernières connexions à la machine à glaçons.

Conditions requises d'évacuation

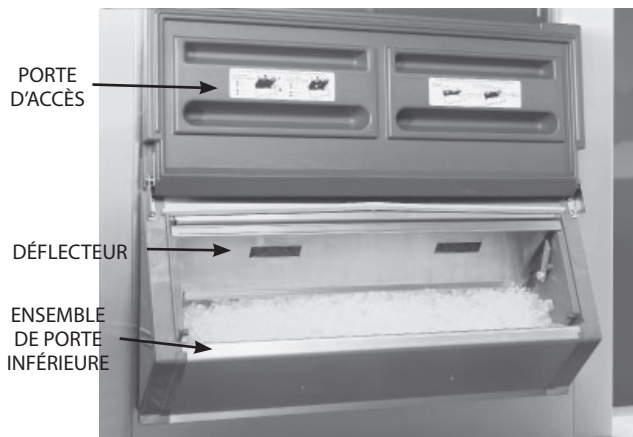
- Le raccordement de la ligne d'évacuation du bac doit comporter un espace d'air.
- Les lignes d'évacuation doivent avoir une inclinaison de 2,5 cm par mètre (1,5 pouce par 5 pieds) et ne doivent pas créer de siphons.
- Le siphon de sol doit être suffisamment grand pour recevoir l'eau provenant de toutes les évacuations.
- Faire fonctionner séparément les lignes d'évacuation du bac et de la machine à glaçons pour éviter la condensation.

Retrait des portes

RETRAIT DE L'ENSEMBLE DE PORTE INFÉRIEURE

(Uniquement si nécessaire pour accès par les portes étroites)

1. Une fois la porte en position fermée, retirer la vis cruciforme et la rondelle de la surface de charnières sur chaque côté de la porte d'accès inférieure.
2. Insérer le tournevis entre la porte et la ferrure de charnière d'un côté de la porte et pousser délicatement contre la ferrure pour fournir de l'espace pour le montant de porte pour dégager la ferrure.
3. Retirer la porte d'accès.
4. Pousser sur le déflecteur pour le retirer.
5. Retirer les vis le long du haut de l'ensemble de porte.
6. Pousser vers l'avant sur le haut de l'ensemble et relever pour retirer.



REMONTAGE DE L'ENSEMBLE DE PORTE INFÉRIEURE

1. Remonter l'ensemble de porte inférieure dans l'ouverture du bac.
2. Remonter les vis dans le capot en haut de l'ensemble de porte.
3. Remonter le déflecteur dans les rails de panneaux latéraux et appuyer pour installer.
4. Une fois la porte en position fermée, insérer un montant de porte dans la ferrure de charnière, installer la rondelle, la vis et serrer.

REMARQUE: Pour un fonctionnement adéquat, la porte d'accès doit être remontée en position fermée.

5. Sur l'autre côté, insérer le tournevis entre la porte et la ferrure de charnière et pousser délicatement contre la ferrure pour fournir de l'espace pour le montant de porte pour dégager la ferrure.
6. Remonter la rondelle et la vis dans la porte relevable et serrer.
7. Vérifier la porte pour assurer un bon fonctionnement.

Section 3

Fonctionnement

Fonctionnement du déflecteur

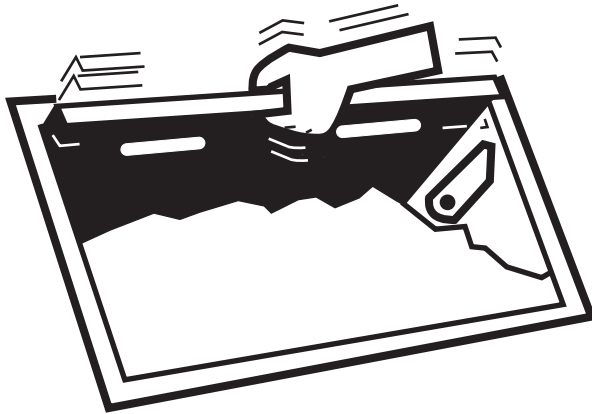
Le déflecteur contrôle le débit de glaçons dans la zone d'ensemble de porte inférieure pour leur récupération avec une pelle. Le déflecteur peut également être ajusté et bloqué à l'un des plusieurs niveaux afin d'accommoder les caractéristiques de débit de différents types de glaçons.

Le bac est expédié avec le déflecteur en position basse. Le déflecteur peut être relevé et bloqué dans une position supérieure pour un meilleur débit ou lorsqu'un accès additionnel est requis.

POUR OBTENIR PLUS DE GLAÇONS

S'il est nécessaire d'avoir plus de glaçons dans la zone de porte inférieure :

1. Utiliser la poignée pleine longueur en haut du déflecteur pour relever et agiter délicatement le déflecteur afin d'encourager les glaçons à passer dans la zone d'accès du bac. (Les glaçons meubles tomberont en cascade dans la zone de porte inférieure.)
2. Lorsqu'une quantité adéquate de glaçons est tombée, rabaisser le déflecteur.



POUR UN ACCÈS ADDITIONNEL

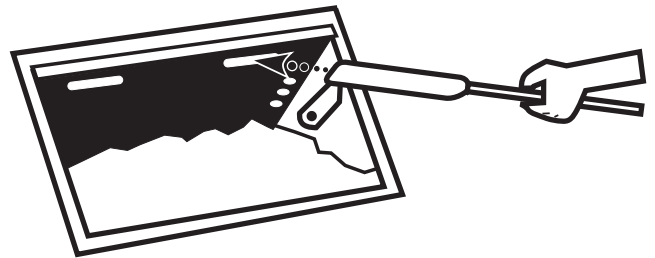
Lorsqu'un accès additionnel est requis ou pour encourager le débit de glaçons moins « glissants »

1. Verrouiller la barrière à un niveau supérieur en relevant le déflecteur et en le maintenant au niveau adéquat, et en enfonçant l'extrémité conique du taquet dans le trou le plus proche de la barrière (le taquet se libère automatiquement lorsqu'on relève).
2. Pour libérer le taquet, relever le déflecteur.

Utilisation de l'accessoire de sonde de glaçons

La sonde de glaçons est un accessoire facultatif. Si le bac a été commandé muni de la sonde de glaçons, monter la sonde de manière à pouvoir accéder facilement d'un côté ou de l'autre du bac dans le support prévu à cet effet.

S'il y a suffisamment de glaçons dans le bac mais que la zone de porte inférieure n'est pas remplie de glaçons, il se peut que les glaçons soient congelés dans le bac et qu'ils ne puissent pas tomber. Pour rectifier ce problème, il suffit d'agiter rapidement le déflecteur à plusieurs reprises (voir la section précédente « Fonctionnement du déflecteur »). Si le problème continue, la sonde peut être insérée dans les ouvertures rectangulaires du déflecteur et de l'agiter d'un mouvement de va-et-vient pour casser la masse de glaçons congelés.



⚠ Avertissement

Utiliser la sonde uniquement tel qu'il l'est décrit ci-dessus. Pour éviter toute blessure éventuelle, tenir la tête et le visage éloignés de la zone de porte inférieure et de la sonde à tout moment. Ne pas utiliser la sonde à d'autres fins.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Section 4

Entretien

Détartrage et désinfection de l'intérieur du bac

L'intérieur du bac doit être nettoyé et désinfecté avant toute utilisation, et doit être nettoyé périodiquement durant l'emploi.

Les bacs de stockage de type armoire à porte unique sont munis de parois à revêtement en polyéthylène et de fonds en acier inoxydable qui doivent être nettoyés et désinfectés tous les six mois avec Détartrant Manitowoc et Désinfectant Manitowoc.

Attention

Utiliser uniquement les détartrant et désinfectant pour machine à glaçons approuvés par Manitowoc pour cette application (Détartrant Manitowoc réf. 94-0546-3 et Désinfectant Manitowoc réf. 94-0565-3). Utiliser ces solutions sans tenir compte des instructions figurant sur les étiquettes est une violation de la loi fédérale. Lire et comprendre toutes les étiquettes imprimées sur les flacons avant utilisation.

Avertissement

Porter des gants en caoutchouc et des lunettes de sécurité (et/ou un masque) lors de la manipulation du détartrant ou du désinfectant pour machine à glaçons.

1. Retirer les regards supérieurs en les faisant glisser sur un côté. Saisir l'extrémité du regard avant et tirer vers soi lorsque le regard est glissé sur le côté opposé. Répéter pour le regard arrière.



2. Mélanger une solution détartrante avec de l'eau chaude. Selon la quantité de dépôt minéral, une quantité plus importante de solution peut être requise. Utiliser le rapport dans le tableau ci-dessous pour mélanger suffisamment de solution pour détartrer toutes les pièces.

Type de solution	Eau	Mélangée avec
Détartrant	4 L (1 gallon)	500 ml (16 oz) de détartrant

3. Laver les parois du bac, la trémie, la plaque de porte d'accès et bien rincer toutes les zones à l'eau claire.

Important

Ne pas rincer après la désinfection.

4. Mélanger une solution désinfectante avec de l'eau chaude.

Type de solution	Eau	Mélangée avec
Désinfectant	11 L (3 gallons)	60 ml (2 oz) de désinfectant

5. Désinfecter les parois du bac, la trémie et la plaque de porte d'accès. Utiliser un flacon pulvérisateur pour appliquer abondamment la solution. Ne pas rincer les zones désinfectées.

Nettoyage de l'extérieur du bac

Les surfaces extérieures en acier inoxydable peuvent être nettoyées avec un produit à nettoyer et polir pour acier inoxydable.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Section 5

Service clientèle

Liste de vérification avant d'appeler le service technique

En cas de problème pendant le fonctionnement du bac de stockage de glaçons, suivre la liste de vérification ci-dessous avant de contacter le service technique. Les réglages périodiques et procédures d'entretien ne sont pas couverts par la garantie.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Présence d'eau dans le fond du bac	Évacuation mal installée	L'évacuation doit être un site ouvert avec un écart anti-retour et une inclinaison correcte
	La machine à glaçons et le bac n'ont pas d'évacuations séparées	Rectifier l'installation de l'évacuation
	Le condenseur refroidi par eau et le bac n'ont pas d'évacuations séparées	Rectifier l'installation de l'évacuation
	Évacuation obstruée	Dégager l'évacuation
Les glaçons dans le bac ne tombent pas	Le déflecteur est mal positionné	Se reporter à la section 3, Fonctionnement
	Glace formant le pont de glace	Se reporter à la section 3, Fonctionnement
Les glaçons tombent par terre lorsque la porte du bac est ouverte	Le déflecteur est mal positionné	Se reporter à la section 3, Fonctionnement
Les glaçons dans le bac sont congelés et ne se séparent pas	Le bac n'est pas vidé périodiquement	Se reporter à la section 3, Fonctionnement – Si le problème n'est pas rectifié, installer un thermostat au niveau inférieur des glaçons dans le bac pour répondre à l'usage courant

Garantie limitée pour bac de stockage et distributeurs de glaçons

GARANTIE LIMITÉE

Manitowoc Ice, une division de Manitowoc FSG Services, LLC, (« Société ») garantit que les bacs de stockage ou distributeurs de glaçons neufs vendus par la Société sont exempts de tout défaut de matériau ou de fabrication à condition d'une utilisation et d'un entretien normaux et appropriés tels que spécifiés par la Société, et avec une installation et une mise en service appropriées conformes au manuel d'instructions fourni.

LA GARANTIE COUVRE CE QUI SUIT :

- Pièces et main d'œuvre pendant une période de trois (3) ans.
- Pièces et main d'œuvre pour les chariots accessoires de transport de glaçons pendant une période de deux (2) ans.

La garantie du bac de stockage/distributeur de glaçons entre en vigueur à compte de la date de l'installation originale. La présente garantie ne s'applique pas aux bacs de stockage ou distributeurs de glaçons initialement installés pendant plus de cinq (5) ans à compter de la date de production du numéro de série.

L'obligation de la Société en vertu de la présente garantie est limitée à la réparation ou au remplacement des pièces, des composants ou des ensembles qui, selon la Société uniquement, sont défectueux. La présente garantie est également limitée au coût des pièces, composants ou ensembles, et aux frais de main d'œuvre au salaire de base sur le lieu du service technique.

Les tarifs de taux de base et horaires, tels que publiés de temps à autre par la Société, s'appliquent à toutes les procédures de service. Les frais supplémentaires, y compris mais sans s'y limiter, le temps de déplacement, la majoration pour travail supplémentaire, le coût des matériaux, l'accès au bac de stockage/distributeur de glaçons ou son retrait, ou encore l'expédition, sont à la charge de l'acheteur, tout comme le sont l'entretien, les réglages, le nettoyage et les achats de glaçons. Le travail couvert par la présente garantie doit être effectué par un représentant du service technique sous contrat homologué de la Société ou par un organisme de service de réfrigération tel que qualifié et homologué par le distributeur local de la Société. La responsabilité de la Société en vertu de la présente garantie ne sera en aucun cas supérieure au prix d'achat réel payé par l'acheteur pour le bac de stockage ou distributeur de glaçons.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

- La réparation ou le remplacement des pièces requis en raison d'une mauvaise utilisation, d'un entretien ou d'un entreposage inadéquat, de négligence, d'altération, d'utilisation de fournitures incompatibles ou du manque d'entretien spécifié sont exclus.
- Points d'entretien normal.
- Défaillances dues à des conditions environnementales ou d'eau malsaines, ou évacuation inadéquate.
- Réparation incorrecte ou non autorisée.
- Tout bac de stockage/distributeur de glaçons qui n'aura pas été installé conformément aux instructions fournies par la Société.
- Pièces ayant fait l'objet de dommages indépendants de la volonté de la Société, ou bacs de stockage/distributeurs de glaçons qui ont fait l'objet d'accidents, de dommages pendant l'expédition, un incendie, des inondations, autres dangers et calamités naturelles indépendants de la volonté de la Société.
- La présente garantie limitée n'entrera pas en vigueur en cas de modification du bac de stockage/distributeur de glaçons avec des pièces et ensembles autres que ceux fabriqués par la Société, sauf si la Société approuve ces modifications pour des emplacements spécifiques par écrit et avant le début de ladite modification.

LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ

Les paragraphes précédents indiquent le recours exclusif pour toutes les réclamations basées sur la défaillance de, ou défaut dans, des bacs de stockage ou distributeurs de glaçons vendus ci-dessous, que la défaillance ou le défaut ait lieu avant ou pendant la période de garantie, et qu'une réclamation, instituée de quelque manière que ce soit, soit basée sur contrat, indemnité, garantie, délit civil (y compris négligence), responsabilité objective, tacite par statut, common law ou autre, et la Société et ses agents ne seront en aucun cas responsables de toute réclamations concernant des blessures corporelles ou dommages consécutifs ou pertes, quelle qu'en soit leur cause. Lors de l'échéance de la période de garantie, toutes lesdites responsabilités viendront à échéance. LES GARANTIES PRÉCÉDENTES SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT ÉCRITES, ORALES, TACITES OU LÉGALES. AUCUNE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDISE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER NE S'APPLIQUERA. LA SOCIÉTÉ NE GARANTIT AUCUN PRODUIT OU SERVICE FOURNI PAR AUTRUI.

RECOURS

La responsabilité de la Société dans le cas d'une violation de toute obligation de garantie ci-dessous se limite à ce qui suit : (i) la réparation ou le remplacement du bac de stockage ou distributeur de glaçons sur lequel la responsabilité est basée, ou pour ce qui est des services, de la nouvelle application de la caractéristique de contrôle des services; ou (ii), sur la décision de la Société, le remboursement du montant payé pour lesdits équipements ou services. Toute violation de la Société pour ce qui est tout article ou toute unité d'équipement ou tous services sera considéré comme une violation par rapport à cet article, cette unité ou ce service uniquement.

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Le client sera responsable de ce qui suit :

- Remplir et renvoyer la carte de garantie ou s'enregistrer en ligne dans les cinq (5) jours à compter de la date d'installation.

Remplir ce qui suit et conserver cette information :

- Distributeur/Revendeur
- Référence de modèle et Numéro de série
- Date d'installation
- Tout service au titre de la garantie doit être effectué par un représentant du service technique sous contrat ou autorisé homologué de Manitowoc. Pour prendre rendez-vous pour tout service, contacter le représentant du service technique local de Manitowoc ou consulter notre site à www.manitowocice.com pour trouver un représentant du service technique dans la région.

LOI APPLICABLE

La présente garantie limitée sera régie par les lois de l'État du Wisconsin (États-Unis), à l'exclusion de leurs conflits des principes de droit. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises est exclue, par les présentes, dans son intégralité de l'application à la présente garantie limitée.

REEMPLIR CE QUI SUIT ET CONSERVER CETTE INFORMATION :

Distributeur/Revendeur _____

Référence _____

Numéro de série _____

Date d'installation _____

Manitowoc Ice

2110 South 26th Street

P.O. Box 1720

Manitowoc, WI 54221-1720 USA

Site Web : www.manitowocice.com

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK



MANITOWOC FOODSERVICE – ICE MACHINE DIVISION
2110 SOUTH 26TH STREET, MANITOWOC, WI 54220

800-545-5720
WWW.MANITOWOCICE.COM